

CLAIMS

1. A cleaning device (1, 1') for printing cylinders and printing plate cylinders of rotary presses comprising a guide rail (2), which is arranged generally parallel to the printing cylinder and on which a washing device (4), located on a longitudinal side of the guide rail (2) facing the printing cylinder, is movably guided, and includes at least one rotationally driven cleaning brush (8) located on an axis parallel to the printing cylinder and arranged between planes formed by a top side and a bottom side of the guide rail (2), wherein the rotational drive (3) allocated to the at least one cleaning brush (8) is arranged in a circular envelope formed by an outer periphery of the cleaning brush.

2. Cancelled.

3. Cleaning device according to Claim 1, wherein the rotational drive (3) is formed as an electric drive integrated into the at least one cleaning brush (8).

4. Cleaning device according to Claim 1, wherein the rotational drive (3) is arranged at least in regions within a brush body with cleaning bristles for the at least one cleaning brush (8).

5. Cleaning device according to Claim 1, wherein a rotor of the rotational drive (3) is formed as a brush body.

6. Cleaning device according to Claim 1, wherein the brush body is guided locked in rotation on a rotationally driven shaft (10) and displaceable or movable in a longitudinal direction.

SMB-PT167
(PC 04 275 B US)

7. Cleaning device according to Claim 1, wherein the guide rail and/or the washing device are produced from an extruded section and especially from an aluminum extruded section.